

经典图文版

THE CAPITAL OF SUCCESS

成功的资本不是金子，而是“点石成金”的手指

成功的资本


美国独立之父本杰明·富兰克林教给我们的成功智慧

本杰明·富兰克林只接受了两年小学教育，17岁时孤身一人来到费城，日后却成为了美国著名的科学家、政治家，起草了《独立宣言》，被誉为美国独立之父，人们把他的头像印在100元美钞上，以作为对这位伟大人物的纪念。本杰明·富兰克林将自己成功的经历和经验通过本书讲述给年轻人，如果你用心读完此书，也许就能像富兰克林一样，练就“点石成金”的本事。即使不能像他那么成功，你至少也能拾到一些金子，为自己的成功添加资本。



本杰明·富兰克林◎著
张玉辉◎译



 新世界出版社
NEW WORLD PRESS

THE CAPITAL
OF SUCCESS

UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

成功的资本

成功人士必备的财富智慧

成功人士必备的财富智慧，教你如何从一无所有到应有尽有，教你如何从一无所知到无所不知，教你如何从一无所成到无所不成。



成功人士必备的
财富智慧

成功人士必备的
财富智慧




（经典图文版）

THE CAPITAL
OF SUCCESS

成功的资本

美国独立之父本杰明·富兰克林教给我们的成功智慧

本杰明·富兰克林◎著
张玉辉◎译

 新世界出版社
NEW WORLD PRESS

图书在版编目(CIP)数据

成功的资本:经典图文版 / (美) 富兰克林(Franklin, B.) 著;
张玉辉译. —北京:新世界出版社, 2010.1

ISBN 978-7-5104-0735-2

I. ①成… II. ①富… ②张… III. ①成功心理学-通俗
读物 IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 242971 号

成功的资本

作 者: (美) 富兰克林(Franklin, B.) 著 张玉辉译

责任编辑: 连 慧

封面设计: 天下书装

版式设计: 韩东坡

责任印制: 李一鸣 杨 军

出版发行: 新世界出版社

社 址: 北京西城区百万庄大街 24 号(100037)

发行部: (010)6899 5968 (010)6899 8733(传真)

总编室: (010)6899 5424 (010)6832 6679(传真)

<http://www.nwp.cn>

<http://www.newworld-press.com>

版权部: +8610 6899 6306

版权部电子信箱: frank@nwp.com.cn

印刷: 北京建泰印刷有限公司

经销: 新华书店

开本: 710 × 1020 1/16

字数: 210 千字 印张: 18

版次: 2010 年 2 月第 1 版 2010 年 2 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5104-0735-2

定价: 33.00 元

版权所有, 侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页等印装错误, 可随时退换。

客服电话: (010)6899 8638

前言 PREFACE

如果没读这本书，你可能没有意识到你会和这位18世纪叫做本杰明·富兰克林的美国人有什么关系，可是，消防队、清洁工、避雷针、图书馆，这些人或物在行使职责或功能时，你都在从中受益，而这些都是由这个人最先建议或首创的。他有一连串的头衔——作家、发明家、出版商、科学家、外交家。

当然，享受他带来的这些利益，不如拥有他的能力。你不能只看到金子，还要看到能点石成金的金手指。这个金手指就是富兰克林得以成功的资本。

富兰克林成功的资本是什么？他是怎么成功的呢？

虽然本杰明·富兰克林在许多领域都取得了成功，可是他并没有显赫的家庭背景，而且读书不多。1706年出生于美国波士顿，父亲经营一个肥皂和蜡烛作坊，家里子女众多，生活贫苦。

富兰克林只上过两年初等学校，10岁便辍学在家，在父亲的蜡烛坊里帮忙。12岁的时候，转到哥哥的印刷所里做学徒。年幼的富兰克林不仅学会了排字和印刷，而且有机会大量读书。他的初次写作也是在这个时候，他在哥哥办的报纸上隐名发表文章，获得了意外的成功。

后来，因为与哥哥发生矛盾，他偷偷地离开波士顿，来到宾夕法尼亚的英国殖民地中心费城，这是美国的第一个州中心，富兰克林以

后的全部命运就与这个城市紧密地联系在一起了。富兰克林在费城尝到了创业的艰苦，也享受到了成功的喜悦。他在费城从事印刷业，刊行历书、出版报纸、为政府印刷纸币，事业上获得了很大成功。

在费城期间，他组织本市一批有才华又渴望通过自学提高文学素养的青少年，组织了北美第一个俱乐部——共读社，创建了北美第一个公共图书馆，这个图书馆至今还是全美藏书最多的图书馆之一。在共读社的基础上，成立了著名的费城哲学会，这是北美第一个科学研究机构。

富兰克林十分重视科学给社会带来的益处，他不为自己的发明申请专利，而是积极宣传推广使用，用科学造福人民。

富兰克林不仅关注自己的事业，还关心公益事业。他曾经立下志愿，凡是对公众有益的事情，不管多么困难，都要努力承担。他超越年龄的智慧、对别人的关心、健全的思维、富有美德的生活方式以及他对公共事业的热心和能力很快赢得了当地居民的信任，后来，居民们选举富兰克林担任了该地区许多重要职务。在美国独立战争期间，他曾出使法国，争取法国的支援。他的杰出工作，赢得了法国人民对美国人民的同情与支持，为独立战争的胜利作出了贡献。可以说，富兰克林的一生，也是为公务献出自己辛勤劳动的一生。直到83岁高龄，他才辞去一切公务。

1790年，这位为科学、为公务献出了自己一生的老人，平静地与世长辞。遵照富兰克林的遗嘱，在他的墓碑上只刻着“印刷工富兰克林”。

如果你想认识一下这位“印刷工”，你可以看一看1988版和1996版的100美元，上面的头像为本杰明·富兰克林。如果你想了解他成功的过程和原因，不妨认真读一下本书。

富兰克林在事业上成功的资本是勤俭。他认为勤奋是成功的捷径，而节俭是发财的最可靠的方式；他还建议，人要发财，就得请教自己

的妻子；他认为品德是最好的推荐书，他列出了十三条美德，并要求自己一一做到。他在管理下属方面有自己独到的见解，在与同行竞争时有自己的秘诀。他认为口才的力量很重要，一个人要想成功必须懂得自制。

富兰克林拥有很多的成功资本，他将自己的经历和经验耐心地讲述给年轻人。如果你认真地看完本书，就可以练就点石成金的手指。即使你不能达到这个境界，也能拾到一些金子，为你的成功积累资本。

1. 拾金要有术

在自己的店铺里，每缝一针就等于拾起一小粒金子，日久天长就会积成一个比萨塔；每用一个钉子，每用一次刨子，都是在积累财富。

曾经有一段时间，因为人们相信以前在江河上劫船越货的海盗在地下埋藏了很多财宝，因而矢志不移地去挖宝，这种做法曾经非常盛行。那段时间，只要你走出城外半英里，就会看见为获取财宝而挖的坑，有的也许才刚刚挖开。

我知道，这些挖坑的人并非理智不健全，因为在其他事情上他们很会权衡利弊，但是，因为一夜暴富的狂想和如痴的轻信便沉迷于去做这种事情，往往把致富的合理且最确定的方法——勤劳与节俭——忘于脑后，看来寻找钱财的想法具有某种奇特的魅力，满足了人们挖金暴富的想象。

谁都想通过最简单的方法得到最多的财富，假如斯克鲁奇尔的沙土中含有金粒，一个人集中精力就能在一天之内找到5先令的话，那我也不会表示怀疑，反而会雇几个人去找，并通过正常交易而轻松地得到5先令。

我曾经分析过出现这种现象的原因，可能是由于某些人的秘密致富，从而吸引了另一些人来纷纷效仿。当然，在这种现象的背后，还有一种推动力量，那就是占星术。现在到处都是占星术士，这些人或



是自己也相信占卜的魔力，或是发现说服别人后有利可图，因而这种占星术大行其道。人们经常去求教他们到哪里可以挖出金银财宝，什么是挖掘的关键时刻，以及如何驱除魔鬼或各种怪念头。对于那些可怜而着迷的挖宝者来说占星术士必不可少，而且受到了普遍的欢迎。

这种寻找金银财富的做法确实容易使人走火入魔，有很多人就毁在这上面。我年少时，有一个伙伴叫克莫斯。与我的出身一样，他的家境也不富裕，甚至可以说是贫困。为了摆脱贫困，克莫斯非常想发财，而且是发大财。

一次偶然的机，他遇到了一位会占星的人。这个人据说能预测人生，而且能指点发财的方法，但是要收一笔费用的。这笔费用对身无分文的克莫斯来说，简直是天文数字。不过克莫斯仔细地计算了一下，觉得虽然占星会花费一笔钱，但是如果真的能迅速发财，挖到金子，那得到的钱财比占星费用不知高出多少倍呢！看来这是笔划算的投资。

但是，他去哪里筹到这笔钱呢？

克莫斯找到他的姐姐，他的姐姐即将结婚，手里有一些钱，正准备用来置办一些嫁妆。在克莫斯看来，当下第一重要的是金钱，至于结婚，有了钱之后可以结得更排场一些，于是他请求姐姐把置办嫁妆的钱借给他用。

姐姐没有同意。因为在很多女人眼里，婚姻是比钱财更重要的。而且，她也不相信克莫斯所说的占星有那么神奇。克莫斯在姐姐这里不但没有借到钱，还受到了讽刺和挖苦，心里十分懊恼。这使得他更加坚定了自己的信心，一定要挖到金子，以让姐姐无话可说。

克莫斯离开姐姐，到别处筹钱，可是找遍了所有的朋友，也没有人肯借给他。没办法，他只好打姐姐的主意了。趁姐姐外出的时候，他溜到姐姐的房间，偷走了姐姐用来买嫁妆的钱。

拿到钱之后，克莫斯就跑到占星术士那里，求占星的人好好给测



一下。占星的人经过一番测算之后，给他指定了一个地方，告诉他去那里可以挖到金子。克莫斯交了占星费之后，兴冲冲地带着工具跑到了占星师所指的地点，拼命地挖了起来。

可是他挖啊挖，半个月过去了，直到他把那坑挖出水来，也没有挖到金子。

克莫斯又累又饿，可是他不敢回家，他无法面对姐姐和家人。他认为可能是占星师预测得不准，于是怒气冲冲地去找占星师算账，可是占星师却不见了踪影。他万般无奈，只好坐在路边叹气。这时，有一个人兴冲冲地走过来，说道：“你愿意帮我挖坑吗？我会付你工钱的。”克莫斯一想到自己连饭钱都没有了，当务之急是填饱肚子，于是他同意了。他让雇主先帮他买一顿饭，补充一下体力，然后再干活。



在自己的店铺里，每缝一针就等于拾起一小粒金子，日久天长就会积成一个比萨塔；每用一个钉子，每用一次刨子，都是在积累财富。

克莫斯帮雇主挖啊挖，经过了十几个雇主，他们都是失败而归。克莫斯拿着自己帮他们挖坑挣到的钱，心里顿悟拾金子的方法。

他带着挣到的钱回到了家里，姐姐已经结婚了，他向姐姐请罪，还上了偷走的钱。然后，他自己开了一家小店，开始用自己的勤劳来挣钱。由于他兢兢业业，最后积攒了很多财富，成为当地的一个小富翁。

金钱从哪里来？怎么样才能挖到金子？难道发财就是直接盯着金子吗？

我认识一位船长，他曾指责说，英国人羡慕西班牙人的银矿，但过分轻视或忽视了自身勤劳与创造的优势。他说：“对于我来讲，纽芬兰海岸要比宝多西山更有价值。我曾经去那里捕鱼，看到一条条鳕鱼被拉进船舱，它们的价值同银矿石没有差别，只需要把这些鳕鱼运到邻近的西班牙港，就可兑换成钱币，更不要说建造这么多船、雇这么多海员能给国家带来多少大的好处。”只要转变一下想法，付出一些劳动，就可以获利，难道这些不如挖金子和银子吗？

有这样一个故事，故事中讲的是一个智慧的老农夫在生命垂危之际，把孩子叫到身边，对他们说道：“孩子们，我已经快不行了。但我想告诉你们，在我的葡萄园里，埋着一件宝贝。挖出来，你们就可以得到它。”父亲一咽气，儿子们就带着锄头和铁锹，迫不及待地来到了葡萄园，把葡萄园的土挖了一遍又一遍，想挖出父亲埋在地下的宝贝。但他们什么也没有得到，不过由于他们一遍又一遍地翻土，葡萄却获得了从未有过的丰收。农夫的话让孩子们明白了一个千金不易的道理：致富由勤，不劳无获。

有些人一听到这个故事，就认为是杜撰的，用来教育别人的。我不认为这个故事是杜撰的，因为在我的身边，就曾经发生过类似的事情。

我在切斯特县有一个朋友，他叫阿格利克拉。阿格利克拉本来也

1. 拾金要有术

Cheng Gong De Zi Ben

非常穷困，可是他辛苦地种地耕田，靠种地得来的钱生活，而且将余下的钱用来买地。当他老了的时候，他已经买下了一个很不错的庄园。

他的儿子厌倦耕田犁地，想去赚钱，甚至也想去挖金子。阿格利克拉因为老了，再也没有能力种地了。他就叫回一直在外地想发大财的儿子，对他说道：“儿啊，我现在给你一块宝贵的土地，我向你保证我在这里挖出了好多金子，你也要这样去做。但是注意：挖地之深不可过犁。”阿格利克拉通过这句话告诉自己的儿子：去犁地，去播种，去耕耘，那么，土地里就会“挖”出金子来。

每个人都有对金钱的渴望，这并不为过，金钱可以改善我们的生存条件，可以增强我们的支配能力，但是，切不可做着弯腰拾金、挖坑掘宝的美梦，而是要靠自己的勤劳去做事，然后获得财富。要知道，在自己的店铺里，每缝一针就等于拾起一小粒金子，日久天长就会积成一个比萨塔；每用一个钉子，每用一次刨子，都是在积累财富。



美国独立之父本杰明·富兰克林教给我们的成功智慧

2. 别为口哨付出太多

如果一个人过分迷恋外表，或者说迷恋华美服装、豪华居室、精致家具和精美用品而不顾自己的财力，不惜签约借债，终于在监狱内结束了自己的事业，那么，可以这样说，他为自己的“口哨”付出太多了。

这件事情发生在我7岁的时候。

那是在过一个节日的时候，具体是什么节日我忘记了。大人们在节日里总是显得很慷慨，满足了我们小孩子平日里难以实现的愿望，而且还给了我许多钱，我的衣兜里装满了铜币。

有了这些钱，第一个想法就是去儿童玩具店，买一些我喜欢的玩具。因为家境贫困，我平日里几乎没有什么玩具。我兴冲冲地往儿童玩具店跑去，在路上，一个男孩手里的口哨发出的声音把我迷住了，于是，我用兜里所有的钱同他作了交易，口哨属于我了。

我拿着口哨四处炫耀，我的哥哥、姐姐和堂兄弟们都围过来，问我的哨子花了多少钱。当他们知道了我的交易后，都说我多付了3倍的价钱，并跟我说用那些钱可以买多少好东西，他们把我的蠢行好一通嘲笑。我懊恼地大哭起来，这种吃亏给我带来的悔恨彻底冲跑了口哨所能带来的快乐。

这件事给了我很大的教训，日后也给了我很大的帮助，这种印象



深刻地印在了我的脑海里，所以每当我想买一件不是迫切需要的东西时，我就对自己说：别花太多的钱去买“口哨”。这样我就把钱省下了。这不但使我养成了节俭的习惯，也使我在做事时能够权衡利弊，尽量协调各种事情的关系。

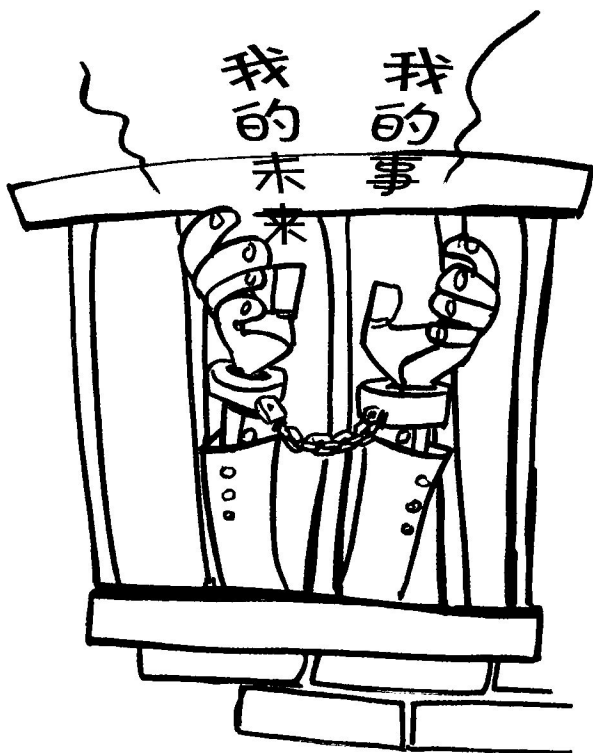
走上社会，我发现太多太多的人都“为口哨而付出高昂的代价”。我看见有些人渴望得到政界的青睐，为了达到自己的目的，不得不将大量的时间都浪费在官场。他们放弃自己的休息、自由、美德，甚至朋友，就是为了取悦达官显贵。我对自己说：“这就是那些为一只口哨而付出高昂代价的人。”有时看到有些好出风头的人，经常参与政事，荒废自己的正业，以致一败涂地。我嗟叹：“他为了他的口哨，实在付出得太多。”

我还遇到过这样可悲的人，为了攒钱而放弃了种种生活的享受、亲朋好友的尊敬和友谊带来的乐趣。对这样的人，我会说：“可怜的家伙，你为你的口哨付出太多。”我也曾遇到过及时行乐的人，他既不追求精神的升华，也不期望收入的增加，他的时间都用来寻欢作乐，甚至不管身体是否变差。对这样的人，我叹道：“误入歧途的人啊，你制造的是痛苦而不是快乐。你正在为你的口哨付出昂贵的代价。”

如果一个人过分迷恋外表，或者说迷恋华美服装、豪华居室、精致家具和精美用品而不顾自己的财力，不惜签约借债，终于在监狱内结束了自己的事业，那么，可以这样说，他为自己的“口哨”付出太多了。

后来，我有了孩子，我经常会把这种思想传达给他们。我的孩子喜欢邻居家养的一只狗，经常去与那只狗玩耍。有一天放学后，他借口说找邻居的伙伴玩。我知道，他其实是去看那只狗了。他外出时，带了一包零食，他把自己的零食喂了狗。到了吃晚饭的时间，他还没有回来。我的妻子打算去找孩子回来吃饭，我阻止了她。我觉得应该让孩子受到一点教训了，他不能为了自己的“哨子”付出太大的代价。





如果一个人过分迷恋外表，或者说迷恋华美服装、豪华居室、精致家具和精美用品而不顾自己的财力，不惜签约借债，终于在监狱内结束了自己的事业，那么，可以这样说，他为自己的“口哨”付出太多了。

于是，我和妻子一起吃了晚饭，一点也没有给孩子留下。

天黑了，我的孩子满脸泥土跑了回来。我和妻子都忙着自己的事情，没有人理他。孩子一回到屋里，就大声嚷嚷着：“我饿了，我要吃饭！”

“可是，吃饭的时间已经过了，我们已经把饭都吃完了。”我一脸严肃地说道。

“我饿了呀！”孩子要哭了。

“你并没有重要的事情，只是出去玩耍。你应该记得吃晚饭的时间，我早就告诉过你了。而且，你还没有写作业。现在晚饭已经吃没

了，你必须要去完成你的作业。这些都是你应该做的事。”

孩子一听饭没有了，大哭了起来，也不去写作业。我严肃地告诉他说：“这是你自己没有安排好事情，而你之所以没有安排好，落得现在的下场，是因为你在邻居的那只狗身上花的时间太多了。”

你们可能认为，我对孩子过于严厉了，孩子喜欢狗等小动物并没有错。我不是惩罚孩子的兴趣，而是觉得他不会安排时间，不能很好地控制自己。如果任凭孩子这样发展下去，那么他可能就会为“哨子”付出不一般的代价，那时不仅仅是失去了一顿晚饭，承担深夜写作业的代价，有可能是人生更重要的事情了。因为人类的悲剧大多都是因为他们错误地估计了事物的价值以致“为他们的口哨付出了高昂的代价”，所以，我要让我的孩子从小意识到这一点，也希望年轻的你们，能从中得到启示。

